

Wędrowiec Świętokrzyski

Miesięcznik Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach • nr 14 • październik 2007 • czasopismo bezpłatne

21 X 2007

Wybory parlamentarne

Temat miesiąca

Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny

Z Unią na Ty

Studia w Unii Europejskiej

W numerze

Wrześniowy przegląd wydarzeń	3
Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny	4
Ochrona powietrza przed zanieczyszczeniami	6
Wybory parlamentarne	6
Wieści z urzędu	7
Z Unią na Ty	8
ABC rolnika	8
Nadzieja dla samotnych matek	9
Z pasją przez województwo świętokrzyskie	9
Kulturalny eksport	10
Poznaj świętokrzyskie zakątki	10
Warto przeczytać	11
Moje wyprawy z obiektywem	11
Co? Gdzie? Kiedy?	12
Przepisy kulinarne	12



Fotofelieton

Zdzisław przygotowuje kolejny numer Dziennika Urzędowego Województwa Świętokrzyskiego. Używa do tego specjalistycznej kopiarki cyfrowej. Sekcja poligrafii w Zakładzie Obsługi i Informatyki ŚUW jak co dzień pracuje pełną parą.

Konkurs dla czytelników

Rozwiązanie konkursu z poprzedniego numeru:

Tegoroczny Marsz Szlakiem I Kompanii Kadrowej był 27 z kolei marszem zorganizowanym po II wojnie światowej.

Pierwszy marsz na historycznym szlaku bojowym I Kompanii Kadrowej, prowadzący z krakowskich Oleandrów do Kielc, został zorganizowany przez legionistów w 1924 roku, w 10 rocznicę wymarszu „Kadrówki”. Jego uczestnikami byli członkowie Związku Strzeleckiego i żołnierze Wojska Polskiego. W okresie II Rzeczypospolitej odbyło się 15 marszy, były one największym przedsięwzięciem organizowanym przez Związek Strzelecki.

W okresie powojennym marsze były zakazane. Dopiero na fali wydarzeń początku lat 80., z inicjatywy środowisk niepodległościowych ziemi krakowskiej i kieleckiej powrócono do idei marszu. Pierwszy powojenny marsz odbył się w dniach 6-12 sierpnia 1981 roku, a jego komendantem był

plk Józef Teliga. Wzięło w nim kilkadziesiąt osób, wśród nich żyjący legioniści i działacze opozycji. Mimo represji ze strony



Wymarsz z Krakowa pierwszej powojennej „Kadrówki”. Drugi od lewej – plk Józef Teliga, komendant marszu (fot. z archiwum „Oleandrów”).

władz komunistycznych, marsze odbywały się nieprzerwanie do 1989 roku. Miały charakter demonstracji patriotycznej i niepodległościowej. Po roku 1989 marsz powrócił do formuły przedwojennej. Od 1999 organizatorem marszu jest Związek Piłsudczyków.

Nagrodę w naszym konkursie otrzymuje p. Krzysztof Marchel. Gratulujemy!

Nasze kolejne pytanie:

20 października 1921 roku przyznano honorowe obywatelstwo Kielc. Kto je otrzymał?

Na odpowiedzi czekamy do 22 października 2007 roku, pod numerem telefonu 342 12 32 lub pod adresem poczty elektronicznej anna.zmudzinska-salwa@kielce.uw.gov.pl (prosimy o podanie imienia i nazwiska oraz telefonu kontaktowego).

Wśród czytelników, którzy udzielą prawidłowych odpowiedzi, rozlosujemy nagrody.

Wydawca:

Świętokrzyski Urząd Wojewódzki w Kielcach
Al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce
www.kielce.uw.gov.pl
tel. 041 344 29 56, fax 041 344 48 32
e-mail: wojewoda@kielce.uw.gov.pl

Miesięcznik redaguje Biuro Prasowe Wojewody
tel. 041 342 12 44

(Anna Żmudzinska-Salwa – rzecznik prasowy wojewody)
e-mail: anna.zmudzinska-salwa@kielce.uw.gov.pl

Skład i łamanie: Color Press Wydawnictwo
www.colorpress.com.pl

Wrześniowy przegląd wydarzeń

...
Promesy dotacyjne na łączną kwotę 2 mln 200 tys. zł wręczyli samorządowcom z województwa świętokrzyskiego wicepremier Przemysław Gosiewski, podsekretarz stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji Paweł Soloch oraz wojewoda Grzegorz Banaś. Pieniądze, z trzeciej transzy środków, trafiły do 7 powiatów i 22 gmin, zostaną przeznaczone na usuwanie skutków powodzi, a w szczególności na odbudowę zniszczonej infrastruktury drogowej i mostowej. Wysokość dotacji jakie rząd przeznaczył w tym roku na wspieranie samorządów w usuwaniu skutków powodzi jest naprawdę duża - powiedział wojewoda. Łącznie do samorządów z naszego województwa trafi 8 mln 780 tys. zł.



...
Pościg za zbiegłymi konwojentami, pomoc osobom uwięzionym we wraku samochodu i zabezpieczanie



wycieku gazu - to tylko niektóre z zadań jakie wykonywali strażacy, funkcjonariusze policji i ratownicy medyczni podczas ćwiczeń „Gacki 2007”. W manewrach wzięł udział wojewoda. Głównym celem ćwiczeń było doskonalenie współdziałania pomiędzy służbami ratowniczymi, czyli policją, strażą pożarną i pogotowiem ratunkowym. Podczas manewrów doskonalono również możliwości taktyczne w zakresie ratownictwa technicznego, chemicznego i wysokościowego.

...
W imieniu Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego Krzyżem Wielkim Orderu Odrodzenia Polski odznaczyli księdza infułata Józefa Wójcika wicepremier Przemysław Gosiewski i wojewoda. Uroczystość odbyła się w kościele Św. Andrzeja Apostoła w Suchedniowie. Ksiądz Józef Wójcik był więziony, karany przez sądy i kolegia w okresie PRL-u za obronę krzyży w szkole w swojej pierwszej parafii w Ożarowie k. Ostrowca Świętokrzyskiego oraz odprawianie mszy i nauczanie religii w Wierzbicy koło Radomia. W 1972 roku wstąpił się uwolnieniem z Jasnej Góry kopii obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej. Władze komunistyczne uwięziły go, bo nie chciały dopuścić, by nawiedzał diecezje i parafie.



...
Statuetki „Czystych Serc” wręczył wojewoda podczas uroczystej gali w Pałacu Biskupim. W tym roku za niesienie pomocy potrzebującym nagrody wojewody otrzymali: Dom Harcerza im. Natalii Machałowej w Białogonie, Komenda Hufca ZHP w Busku-Zdroju, Świętokrzyskie Centrum Wolontariatu (organizujące w regionie Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy), Zofia Ożóg z Buska oraz hm Stefan Derlatka. Specjalne „Czyste Serce” wojewoda wręczył uczniom z Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Brzezinach. Gościem uroczystości był Jerzy Owsiak, twórca Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który wraz z wojewodą podziękował centrum wolontariatu za kontynuację tradycji polskich czystych serc. Nagroda Wojewody Świętokrzyskiego „Czyste Serce” nawiązuje do Ruchu Czystych Serc Marka Kotańskiego, odwołującego się do idei dobra i solidarności z ludźmi potrzebującymi pomocy.



...
Formy pomocy społecznej dla kobiet ciężarnych w trudnej sytuacji życiowej to temat konferencji, która rozpoczęła akcję



„Nadzieja”. Spotkanie otworzył wojewoda. Akcja skierowana jest do samotnych matek i kobiet w ciąży, które ze względu na trudną sytuację życiową decydują się na drastyczny krok jakim jest porzucenie dziecka. W ramach akcji podejmowane będą działania mające na celu propagowanie wśród samotnych matek skorzystanie z grup wsparcia oraz ośrodków opiekuńczych.

...
W 68. rocznicę powstania Polskiego Państwa Podziemnego wojewoda złożył kwiaty pod Pomnikiem Armii Krajowej. Uroczystości rozpoczęła Msza Św. w kieleckiej Bazylice Katedralnej. - Obchodzimy dziś rocznicę wydarzenia, które nie miało precedensu w dziejach Polski i Europy. W okupowanym kraju powstały zorganizowane konspiracyjne struktury rodzimej administracji cywilnej i wojskowej. Ten fenomen to Podziemne Państwo Polskie, które przeszło do historii wpisując się do najbardziej chlubnych kart walki Polaków o wolność - mówił wojewoda. 27 września 1939 roku powołana została Służba Zwycięstwu Polski - organizacja konspiracyjna, która była początkiem powstania Polskiego Państwa Podziemnego.



Temat miesiąca

Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny

- *Bezpieczeństwo zależy od tego, czy osoby przebywające na jezdni są widoczne dla innych użytkowników dróg* – podkreśla wojewoda świętokrzyski Grzegorz Banaś podczas wszystkich spotkań z uczniami szkół podstawowych. Od września trwa II edycja akcji „Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny”, która propaguje wśród dzieci i młodzieży bezpieczne poruszanie się po drogach.

„Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny”
- co to za akcja?

To kampania wojewody Grzegorza Banasia, której pomysł zrodził się w maju ubiegłego roku. Pierwszą odpowiedzią na pytanie, co jeszcze można zrobić, aby poprawić bezpieczeństwo dzieci i młodzieży w ruchu ulicznym, były bezpłatne kursy na kartę motorowerową, które wojewoda zorganizował właśnie z myślą o najmłodszych mieszkańcach naszego regionu. W zajęciach, które trwały przez całe wakacje wzięło udział ponad 500 dzieci. Wszyscy bezbłędni zdali egzamin i otrzymali kartę motorowerową.

Po rozpoczęciu roku szkolnego wojewoda zaplanował spotkania z uczniami kilkunastu szkół w całym regionie. Rozpoczął je happening z udziałem dzieci przed Świętokrzyskim Urzędem Wojewódzkim. Podczas imprezy uczniowie uczestniczyli w konkursach organizowanych przez policjantów z Wydziału Ruchu Drogowego KWP w Kielcach, dowiedzieli się również, dlaczego tak ważne jest ostrożne poruszanie się po drogach. Wszystkim dzieciom wojewoda rozdał światełka



odblaskowe. Takie same upominki otrzymali uczniowie szkół, które odwiedził wojewoda. Na każdym spotkaniu dzieciaki uczestniczyły w krótkich lekcjach z podstawowych zasad bezpieczeństwa ruchu drogowego.

II edycja akcji „Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny” rozpoczęła się we wrześniu tego roku. Tym razem wojewoda odwiedza uczniów ze szkół, które znajdują się w pobliżu najniebezpieczniejszych miejsc na drogach krajowych w województwie.

Bezpieczeństwo w drodze do szkoły

Do tegorocznej edycji akcji, po konsultacjach z policjantami, zostały wybrane trzy miejsca: Szkoła Podstawowa w miejscowości Gózd w gminie Łączna, położona przy krajowej „siódemce”, Szkoła Podstawowa nr 15 w Kielcach (przy drodze krajowej nr 73) oraz Szkoła Podstawowa w Bilczy, również przy drodze nr 73. Według opinii specjalistów, są to jedne z najbardziej niebezpiecznych

miejsz w województwie, które znajdują się na drodze uczniów do szkoły.

Pierwsze spotkanie odbyło się w szkole w Gózdzie. Na remontowanym właśnie odcinku „siódemki” znajduje się przejście dla pieszych, po którym codziennie do szkoły przechodzi blisko 200 dzieci. Akcja rozpoczęła się punktualnie o godz. 7 rano. W pobliżu przejścia ustawił się patrol policji. Funkcjonariusze wraz z uczniami i wojewodą Grzegorzem Banasiem kontrolowali przejeżdżających kierowców. Ci, którzy jechali zbyt szybko zostali zatrzymywani i pouczeni, natomiast kierowcy jadący





zgodnie z przepisami byli chwaleni za ostrożną jazdę i otrzymywali światełka odblaskowe. – *To bardzo ciekawy pomysł. Dzieci muszą być widoczne na drodze, a takie akcje są bardzo potrzebne zwłaszcza na tak ruchliwych trasach – mówiła pani Edyta, która była jednym z kierowców jadących bardzo bezpiecznie. - Zwrócenie uwagi na takie miejsca, jak to jest bardzo potrzebne, bowiem natężenie ruchu jest tutaj ogromne. Prowadzenie akcji o charakterze prewencyjnym z pewnością przyczyni się do uniknięcia nieszczęśliwych wypadków – podkreślił Romuald Kowaliński, wójt gminy Łączna, który uczestniczył w jednej z kontroli. Możliwość uczestniczenia w zatrzymywaniu jadących zbyt szybko kierowców spodobała się również dzieciakom. – Nie umknie nam żaden pirat drogowy, możemy posługiwać się radarem, a kiedy widzimy kogoś, kto przekracza prędkość natychmiast mówimy o tym policjantom – mówiły zgodnie.*

W trakcie trwania kontroli sprawdzono również stan techniczny autobusu szkolnego, który akurat przywiózł dzieci do szkoły. Zarówno sam pojazd jak i jego kierowca nie wzbudzili żadnych zastrzeżeń.

Ze wszystkimi uczniami wojewoda spotkał się w szkole, gdzie przypomniał im zasady bezpiecznego poruszania się po drogach, a praktycznych porad na temat ruchu drogowego udzielili im policjanci świętokrzyskiej „drogówki”. – *Wasze bezpieczeństwo jest bardzo ważne, zawsze pamiętajcie, aby zachować jak największą ostrożność na jezdni. Przestrzegajcie znaków i sygnalizacji, wtedy na pewno bez problemów będziecie poruszać się po drogach – mówił wojewoda. Podkreślił również, że bezpieczeństwo zależy od tego, czy osoby przebywające na jezdni są widoczne dla innych użytkowników dróg. Dlatego też wszystkie dzieciaki otrzymały od wojewody światełka odblaskowe, które można nosić na ręce i przypinać do tornistrów.*



Podobnie wyglądała akcja w Szkole Podstawowej nr 15 w Kielcach. Od samego rana komisja, w takim samym składzie jak w poprzedniej szkole, kontrolowała kierowców. Wszystkie dzieciaki zostały również przeszkolone na temat bezpiecznego poruszania się po drogach, a od wojewody dostały światełka odblaskowe.

Kolejne spotkanie odbędzie się już 8 października w Bilczy.

Do akcji dołączają szkoły z całego regionu

Podczas ubiegłorocznej edycji kampanii, szkoły włączyły się w organizację kursów na kartę motorowerową umożliwiając swoim uczniom wyrobienie karty. Każdy, kto zdał egzamin, stosowny dokument otrzymywał właśnie od dyrekcji swojej szkoły. W tym roku uczniowie i pedagodzy postanowili bardziej aktywnie przyłączyć się do akcji wojewody.

Tak postąpiła Szkoła Podstawowa w Pilczycy (gm. Słupia), która w ramach akcji zorganizowała dla uczniów zawody promujące bezpieczeństwo w ruchu drogowym. Do rywalizacji przystąpiło ponad 200 dzieci ze szkół podstawowych w Mnie, Wólce, Radwanowie i Pilczycy. Uczniowie wzięli udział w konkursach promujących bezpieczne poruszanie się po drogach – konkursie wiedzy o ruchu drogowym oraz praktycznym sprawdzianem jazdy na rowerze. W zawodach wziął udział wojewoda Grzegorz Banaś. – *Bardzo się cieszę, że zechcieliście się ze mną spotkać i tak ochoczo uczestniczyć w zabawach dotyczących prawidłowego poruszania się po drogach. Musicie pamiętać, że zachowanie bezpieczeństwa na ulicy jest bardzo ważne, dlatego zawsze musicie być bardzo ostrożni – mówił do dzieci wojewoda. Uczniowie zaprezentowali również programy artystyczne związane z zasadami ruchu drogowego. Wojewoda wręczył wszystkim światełka odblaskowe, a szkołom biorącym udział w konkursach przekazał pamiątkowe puchary.*

Wyróżnienia za bezpieczeństwo

Za akcję wojewody „Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny” Świętokrzyski Urząd Wojewódzki otrzymał dwa wyróżnienia w I edycji Konkursu Inicjatyw „Bezpieczne Drogi” organizowanego przez PKN ORLEN S.A. oraz Fundację Krzysztofa Hołowczyca „Kierowca Bezpieczny”. Konkurs był jednym z głównych elementów programu „ORLEN. Bezpieczne drogi”, którego celem jest poprawa stanu bezpieczeństwa na polskich drogach. Rywalizacja objęła najciekawsze i najskuteczniejsze inicjatywy, jakie w 2006 roku podjęto na rzecz zwiększenia bezpieczeństwa na polskich drogach. Tegoroczna edycja akcji również została zgłoszona do konkursu.

Na fotografiach:
akcja „Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny”
przy Szkole Podstawowej w Góździe, gm. Łączna.

Jak załatwić sprawę w urzędzie?

Ochrona powietrza przed zanieczyszczeniami

W Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim można załatwić formalności związane z udzieleniem pozwolenia na wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza dla prowadzących instalacje na terenie zakładów należących do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, dla których istnieje obligatoryjny obowiązek sporządzenia raportu oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

W tym celu należy złożyć wniosek o udzielenie pozwolenia na wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza, zawierający dane i informacje określone w art. 184 ust. 2 i 3 i w art. 221 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska. Chodzi m.in. o:

1. oznaczenie prowadzącego instalację, jego adres zamieszkania lub siedziby,
2. adres zakładu, na którego terenie prowadzona jest eksploatacja instalacji,
3. informację o tytule prawnym do instalacji,
4. informację o rodzaju instalacji, stosowanych urządzeniach i technologiach oraz charakterystykę techniczną źródeł powstawania i miejsc emisji,
5. ocenę stanu technicznego instalacji,
6. informację o rodzaju prowadzonej działalności,
7. opis możliwych wariantów funkcjonowania instalacji,
8. bilans masowy i rodzaje wykorzystywanych materiałów, surowców i paliw, wraz ze schematem technologicznym,
9. informację o energii wykorzystywanej lub wytwarzanej przez instalację,
10. wielkość i źródła powstawania albo miejsca emisji - aktualnych i proponowanych - w trakcie normalnej eksploatacji instalacji oraz w warunkach odbiegających od normalnych, w szczególności takich jak: rozruch, awaria, wyłączenia, w tym określenie wielkości emisji w zakresie gazów lub pyłów wprowadzanych do powietrza, wyrażonej w mg/m³ gazów odlotowych w stanie suchym w temperaturze 273 K i ciśnieniu 101,5 kPa, a także w kg/h oraz w mg/rok.

Opłaty:

1. za wniosek 5 zł oraz za każdy z załączników - 0,50 zł (w znaczkach skarbowych),
2. za wydanie pozwolenia na wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza - 2000,0 zł,
3. za zmianę pozwolenia 1000 zł.

Sprawę należy załatwiać w Wydziale Środowiska i Rolnictwa ŚUW, Wieloosobowe Stanowisko ds. Ochrony Powierzchni Ziemi i Powietrza, numer pokoju: 524. O szczegóły można pytać pod numerem telefonu 041 342 15 42 lub 041 342 17 01

21 października 2007 Wybory parlamentarne

W niedzielę, 21 października będziemy wybierać swoich przedstawicieli do Sejmu i Senatu RP. W regionie świętokrzyskim wybierzemy 16 posłów i 3 senatorów.

- W naszym województwie utworzone zostały 944 obwody głosowania, w tym 50 w domach pomocy społecznej, szpitalach i zakładach karnych - mówi Henryk Kwiecień, dyrektor kieleckiej delegatury Krajowego Biura Wyborczego. - Lokale wyborcze znajdują się najczęściej w tych samych pomieszczeniach, jak w poprzednich wyborach. W dniu głosowania będą one otwarte w godzinach od 6.00 do 20.00.



Ważne dla wyborców:

- prawo wybierania (czynne prawo wyborcze) posłów i senatorów ma każdy obywatel polski, który najpóźniej w dniu głosowania kończy 18 lat;
- wyborcy, którzy w dniu głosowania będą przebywać poza miejscem stałego zamieszkania, mogą wcześniej zaopatrzyć się w zaświadczenie o prawie do głosowania w swoim urzędzie miasta lub gminy. Zaświadczenia takie będą wydawane do dnia 19 października;
- do 11 października wyborcy przebywający czasowo na obszarze gminy (miasta) lub wyborcy nigdzie nie zamieszkali mogą składać w urzędach gmin (miast) wnioski o dopisanie ich do spisu wyborców;
- do 11 października wyborcy niepełnosprawni mogą składać w urzędach gmin (miast) wnioski o dopisanie ich do spisu w wybranym lokalu głosowania na terenie swej gminy, przystosowanym dla osób niepełnosprawnych;
- każdy wyborca udający się do lokalu głosowania winien obowiązkowo posiadać dokument tożsamości (dowód osobisty, paszport lub inny dokument, na podstawie którego można stwierdzić tożsamość danej osoby);
- od dnia 8 października wyborcy będą mogli uzyskać wgląd do sporządzonych spisów wyborczych w urzędzie miasta lub gminy - czyli sprawdzić, czy ich nazwiska zostały umieszczone w tych spisach.

Wieści z urzędu

Kielecki Bank Żywności

W Kielcach powstaje Bank Żywności. Będzie on drugą, po Ostrowcu Świętokrzyskim, tego typu instytucją w regionie.

O działalności obu placówek rozmawiano podczas specjalnej konferencji w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim zorganizowanej przez wojewodę i Caritas Diecezji Kieleckiej. – *Powstanie kolejnego banku żywności w naszym województwie to piękna inicjatywa, dlatego, że ma na celu niesienie pomocy potrzebującym. Podejmowanie takich działań to także deklarowanie zaangażowania i poświęcenia. Jest to sprawa ważna i budząca szacunek* – mówił wicewojewoda Lech Janiszewski.



Misją banków żywności jest ograniczanie niedożywienia poprzez zagospodarowanie nadwyżek żywności. Jak wynika ze statystyk Federacji Banków Żywności, codziennie około 5 mln osób w Polsce potrzebuje wsparcia, a około 15 mln korzysta z pomocy doraźnych. Idea powstania banku żywności w Kielcach zrodziła się rok temu. Tworzy go 7 stowarzyszeń, wśród których znalazł się m.in. Caritas Diecezji Kieleckiej oraz Towarzystwo Pomocy im. Św. Brata Alberta. Instytucja została już zapisana w Krajowym Rejestrze Sądowym, do zakończenia procesu rejestracji zostały jeszcze formalności związane z nadaniem numeru identyfikacji podatkowej i REGON.

Twarzą w Twarz z rynkiem pracy

„Zatrudnienie przejściowe szansą dla osób po kryzysach zdrowia psychicznego” to tytuł konferencji, która odbyła się w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim. Spotkanie otworzyli wicepremier Przemysław Gosiewski oraz wojewoda Grzegorz Banaś.

– *Cieszę się, że konferencja mogła odbyć się w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim, a to dlatego, że jako urząd uczestniczymy w wielu projektach społecznych. Nie można nikogo wykluczyć, żadna osoba niezależnie od tego czy jej choroba tkwi głęboko w duszy czy też jest bardzo widoczna, musi mieć swoją szansę w społeczeństwie* – powiedział wojewoda.

Konferencja promowała projekt „Twarzą w Twarz z Rynkiem Pracy – Model Zatrudnienia Przejściowego”.

Program przyczynia się do zmiany istniejącego w świadomości społecznej stereotypu, według którego zaburzenia zdrowia psychicznego uniemożliwiają samodzielne życie i pracę zawodową.

Program „Twarzą w Twarz” będzie realizowany również w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim.

Pieniądze na pomoc społeczną

Domy Pomocy Społecznej z regionu świętokrzyskiego otrzymają kolejną pulę środków na utrzymanie placówek.

Jeszcze w tym roku do domów pomocy społecznej z terenu województwa świętokrzyskiego trafi 5,5 mln zł. Środki będą pochodziły z budżetu wojewody i zostaną przeznaczone na bieżącą działalność placówek. – *To bardzo ważna wiadomość, bowiem po raz pierwszy udało się wygospodarować tyle pieniędzy na działalność DPS-ów. Wynika to z faktu zmniejszającego się bezrobocia i wzrostu gospodarczego, a co za tym idzie budżet państwa dysponuje większą ilością środków* – poinformował wojewoda Grzegorz Banaś. Dodał, że na posiedzeniu Komisji Finansów Publicznych, które odbyło się 18 września, została także podjęta decyzja o rezerwie celowej na inwestycje z zakresu pomocy społecznej.

„Potrzebuję rodziców od zaraz”

Kolejna edycja akcji „Potrzebuję rodziców od zaraz”, zainicjowanej przez wojewodę Grzegorza Banasia, zostanie zainaugurowana 15 października. O godz. 10.00



w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim rozpocznie się konferencja poświęcona idei rodzicielstwa zastępczego.

– Akcja ma zasadniczy cel: sprawić, by jak najwięcej dzieci zamiast do domów dziecka trafiło do ludzi, którzy zastąpią im rodzinę. Tak wiele dzieci oczekuje na pomoc, że nie można przejść obok tego wyzwania obojętnie – mówi Anna Żmudzińska-Salwa, rzecznik prasowy wojewody. Na rodziny zastępcze czekają dzieci z problemami rozwojowymi, liczne rodzeństwa, dzieci z nieuregulowaną sytuacją prawną, których rodzice mają ograniczoną lub zwieszoną władzę rodzicielską.

W piątek, 12 października, w godz. 16.00-19.00, w kieleckiej Galerii „Echo” odbędzie się happening, podczas którego będzie można porozmawiać z rodzinami zastępczymi oraz zasięgnąć porad specjalistów.

W piątek, 12 października, w godz. 16.00-19.00, w kieleckiej Galerii „Echo” odbędzie się happening, podczas którego będzie można porozmawiać z rodzinami zastępczymi oraz zasięgnąć porad specjalistów.

Z Unią na Ty

Studia w Unii Europejskiej

Od 1 maja 2004 r. zmieniły się zasady, na jakich obywatele polscy mogą studiować w krajach Unii Europejskiej. W tym celu nie trzeba już starać się o uzyskanie wizy studenckiej. Należy jednak zalegalizować pobyt w wybranym kraju. Aby to zrobić po podjęciu studiów osoby te powinny ubiegać się o uzyskanie karty stałego pobytu lub zarejestrować się na szczeblu kompetentnych władz.

Podstawowym warunkiem przyjęcia na uczelnię w UE jest świadectwo ukończenia "szkoły średniej drugiego stopnia", czyli odpowiednika polskiej matury. Matura (stara i nowa) w pełni uprawnia do ubiegania się o przyjęcie na studia w szkołach wyższych, świadectwo musi być natomiast przetłumaczone (zazwyczaj przez tłumacza przysięgłego) na język kraju, w którym mieści się uczelnia. W wielu krajach wprowadza się dodatkowe wymogi rekrutacyjne, np. egzaminy wstępne, rozmowy kwalifikacyjne, konkursy.

W przypadku posiadania matury międzynarodowej (IB) i uzyskania na niej odpowiedniej liczby punktów (maks. 45) można studiować (bez zdawania wcześniejszych egzaminów) nawet na najlepszych europejskich uczelniach, m.in. w Cambridge czy Oxfordzie.

Jednym z kryteriów przyjęcia na studia może być znajomość języka, w którym prowadzone będą zajęcia. Uczelnie same wyznaczają poziom władania językiem, choć generalnie warto posiadać któryś z międzynarodowych certyfikatów.

Uczniowie i studenci z państw UE mają na jej terytorium prawo do równego traktowania. Oznacza to, że jeżeli w danym kraju opłatę za szkołę pokrywa państwo, to będzie ono płacić także za studenta z innego kraju Unii. W wielu krajach jednak, np. w Wielkiej Brytanii czy Austrii studia są niestety płatne. O szczególności należy pytać w wybranej uczelni.

Studentów z Polski obowiązują takie same opłaty za studia, prawo do stypendiów naukowych, opieki medycznej, a nawet zniżki na transport czy obiady w studenckich stołówkach, jak studentów miejscowych. Tak jak miejscowi studenci możemy starać się o miejsca w akademikach. Równocześnie pobyt studenta obcokrajowca nie może być obciążający dla systemu socjalnego państwa przyjmującego, co oznacza, np. że nie jest on uprawniony do stypendium socjalnego (chyba, że przynajmniej jedno z rodziców pracuje w danym państwie), ani do dofinansowania kosztów wynajęcia na okres studiów mieszkania. Nie wyklucza to jednak możliwości udzielenia przez poszczególne państwa pomocy finansowej w różnych formach.

Studenci z krajów członkowskich UE mają prawo do podjęcia pracy zarobkowej w wymiarze określonym przez ustawodawstwo danego kraju.

ABC rolnika

Obowiązek meldunkowy w gospodarstwach agroturystycznych

Obowiązki gości i gospodarzy związane z zameldowaniem na pobyt czasowy reguluje ustawa z dnia 10 kwietnia 1974 r. o ewidencji ludności i dowodach osobistych (Dz.U. 1984 r. Nr 32 poz. 174) oraz wydane na jej podstawie Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24.12.2002 r. w sprawie zgłaszania i przyjmowania danych niezbędnych do zameldowania i wymeldowania oraz prowadzenia ewidencji ludności (Dz. U. Nr 236, poz. 1999 z późniejszymi zmianami).

Zgodnie z przepisami wyżej wymienionej ustawy, obywatele polscy przybywający do domu wczasowego lub wypoczynkowego, pensjonatu, hotelu, motelu, domu wycieczkowego, pokoju gościnnego, schroniska, campingu, na strzeżone pole biwakowe lub do innej podobnej placówki, powinni zameldować się u gospodarza obiektu lub wskazanej przez niego osoby przed upływem 24 godzin od chwili przybycia, podając przewidywany okres pobytu nie przekraczający dwóch miesięcy.

Podobny obowiązek dotyczy także zorganizowanych wycieczek. Ich uczestnicy meldują się za pośrednictwem kierownika wycieczki, dysponującego odpowiednią listą i upoważnieniem. Z konieczności meldowania zwolnieni są tylko uczestnicy obozów i kolonii.

W odniesieniu do cudzoziemców przebywających poza wymienionymi placówkami, bez względu na to czy są obywatelami Unii Europejskiej czy też pochodzą z innych krajów, pozostaje obowiązek zameldowania przed upływem 48 godzin od przybycia (jeżeli termin ten upływa w dniu wolnym od pracy, to z upływem pierwszego dnia powszedniego po upływie terminu). Podstawą stwierdzenia tożsamości cudzoziemca pochodzącego z krajów UE może być jego dowód osobisty. W odniesieniu do innych cudzoziemców, może to być paszport, dokument podróży lub karta stałego pobytu.

W praktyce kwatery agroturystyczne powinny być traktowane tak jak zakłady hotelarskie i posiadać książki meldunkowe, do których wpisuje się gości przed upływem 24 godzin od ich przybycia. Gospodarz wpisuje do „książki meldunkowej” następujące dane, zgodnie z Art. 44b ustawy z dnia 10 kwietnia 1974 r. o ewidencji ludności i dowodach osobistych (Dz. U. 1984 r. Nr 32 poz. 174): nazwisko i imię (imiona), imiona rodziców, datę i miejsce urodzenia, adres miejsca pobytu stałego, datę przybycia i zamierzony czas trwania pobytu oraz oznaczenie dokumentu stwierdzającego tożsamość i potwierdza wpisane dane swoim podpisem.

Nadzieja dla samotnych matek

W województwie świętokrzyski trwa akcja „Nadzieja”, która propaguje formy pomocy społecznej dla kobiet ciężarnych w trudnej sytuacji życiowej. Honorowy patronat nad kampanią objęli wojewoda Grzegorz Banaś oraz Ordynariusz Diecezji Kieleckiej Ksiądz Biskup Kazimierz Ryzan.



Akcja skierowana jest do samotnych matek i kobiet w ciąży, które ze względu na trudną sytuację życiową decydują się na drastyczny krok, jakim jest porzucenie dziecka. W ramach akcji podejmowane będą działania mające na celu propagowanie wśród samotnych matek skorzystanie z grup wsparcia oraz ośrodków opiekuńczych.

Kampanię zainaugurowała konferencja w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim. – *Cieszę się, że mogę dołączyć się do tak szlachetnej idei. To wspierać, że chcemy pomóc matkom, które znajdują się w tak trudnych sytuacjach. Ta pomoc będzie naszym darem dla tych maleńkich istot, które niezastępenie dotyka tak ciężki los. Wspólnie dajemy nadzieję życia wielu małym dzieciom i będziemy mogli cieszyć się każdym istnieniem, któremu daliśmy szansę* – mówił, otwierając spotkanie, wojewoda Grzegorz Banaś.

W trakcie konferencji rozmawiano o psychologicznych aspektach porzucania noworodków, przedstawiono

również dane statystyczne dotyczące tych tragicznego aktów w województwie świętokrzyskim. Ewa Helwich, konsultant krajowy ds. neonatologii zachęcała obecnych na spotkaniu przedstawicieli placówek opiekuńczych adopcyjnych do jak najbardziej szerokiego promowania akcji. – *Dla nas, lekarzy neonatologów, którzy na co dzień zajmują się ratowaniem noworodków, najważniejsze jest, aby każde życie, jakie jest do uratowania nie było zaprzepaszczone. Wiadomości o życiu, które jest porzucane są szczególnie bolesne. My, jako ludzkość jesteśmy za te istnienia odpowiedzialni. Musimy zrobić wszystko, aby te kobiety, które są w bardzo trudnych sytuacjach miały poczucie bezpieczeństwa, nadziei i wreszcie dostrzegły szansę* – powiedziała Ewa Helwich.

W regionie świętokrzyskim akcja będzie szeroko promowana przez Grupę Wsparcia „Nadzieja”, która służy radami i pomocą wszystkim kobietom ciężarnym, które myślą o porzuceniu dziecka. Grupa gwarantuje anonimowy poród w dowolnym oddziale położniczym i możliwość ewentualnego pozostawienia dziecka w szpitalu.

Gdzie szukać pomocy?

Szczegółowe informacje są dostępne pod numerem telefonu 999, można również zadzwonić bezpośrednio do lekarza ginekologa – 606 650 447, lekarza neonatologa – 604 514 847 lub psychologa – 606 616 506. O problemie można porozmawiać także z księdzem – 606 616 506.

Z pasją przez województwo świętokrzyskie

W październiku rozpoczyna się kolejna edycja programu „Wolontariat studencki”. W ramach projektu studenci z wielu polskich uczelni odwiedzają uczniów szkół podstawowych, gimnazjów i liceów.

„Wolontariat studencki” jest programem Polsko – Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanym przez Stowarzyszenie KLANZA. Celem przedsięwzięcia jest inspirowanie dzieci i młodzieży ze szkół w małych miejscowościach do twórczego rozwoju i nauki poprzez uczestnictwo w innowacyjnych projektach edukacyjnych. Zajęcia pozalekcyjne są organizowane na terenie szkoły przez grupy



studentów, którzy w oryginalny sposób, dostosowany do wieku uczestników dzielą się swoimi pasjami, pokazując uczniom nowe podejście do nauki, rozbudzając tym samym apetyt na wiedzę. Dewizą spotkań są Aktywność, Radość, Pasja i Rozwój.

„Pasja” przywędrowała również do województwa świętokrzyskiego. – *Od maja tego roku koordynacją programu w naszym regionie zajmuje się Stowarzyszenie Centrum Wolontariatu. W tak krótkim czasie 24 grupy studentów zainspirowało dzieci i młodzież z małych miejscowości do twórczego rozwoju i nauki poprzez nowatorskie projekty edukacyjne* – mówi Juliusz Hrouda ze Kuratorium Oświaty w Kielcach. Grupa kieleckich studentów, podczas wakacji gościła u dzieci w Górkach Pomorskich w województwie zachodniopomorskim, zaś szkoła w Nietulisku Dużym gościła grupy podlaskie. Studentów z naszego województwa nie zabrakło również na festiwalu młodzieżowym w Staszowie, gdzie zorganizowali dzieciom czas, wykorzystując pedagogikę zabawy. Także w tym roku szkolnym uczniowie ze wszystkich szkół będą mieli okazję gościć studentów, którzy chcą się dzielić swoimi zainteresowaniami i pasjami. Wiele szkół, które przyjmowały grupy studentów już czeka na ich powrót.

Kulturalny eksport

Agnieszka Konarska

Śpiewa, jak sama mówi, od zawsze. Muzyka jest jej pasją, ale też sposobem na odreagowanie. Ma dopiero 17 lat, a na swym koncercie wiele sukcesów i w perspektywie nagranie debiutanckiej płyty, na którą utwory napiszą artyści z Budki Suflera. O kim mowa? Agnieszka Konarska – młoda kielczanka, której głos chwałą najlepsi znawcy śpiewu.



Agnieszka uczy się w II Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Śniadeckiego w Kielcach. I choć sumiennie uczęszcza na zajęcia o profilu biologiczno-chemicznym, to i tak zastrzega, że nie wyobraża sobie, by w życiu mogła robić cokolwiek innego niż śpiewać. Trudno się dziwić, bo jak sama mówi śpiewa od zawsze, a od kiedy skończyła

zaledwie 5 lat robi to pod kierunkiem Grażyny Budziasz z Młodzieżowego Domu Kultury w Kielcach. Wielokrotnie w kształceniu głosu pomagała jej również Elżbieta Ząpendowska, znana z popularnego programu „Idol”.

Agnieszka zdradza, że każdą piosenkę ćwiczy tak długo, dopóki jej wykonanie nie będzie jak najbardziej zbliżone do ideału. Podczas ćwiczeń sporo czasu poświęca dykcji i zrozumieniu tekstu utworu.

Koncerty to dla Agnieszki najlepszy sprawdzian swoich umiejętności i pewności siebie. W tym roku po raz trzeci wzięła udział w Międzynarodowym Festiwalu Piosenki imienia Anny Jantar we Wrześni. Co prawda w poprzedniej edycji zajęła pierwsze miejsce, ale ten festiwal był dla niej wyjątkowo udany, zdobyła bowiem Grand Prix. To właśnie tam członkowie zespołu Budka Suflera zaproponowali jej, że pomogą w nagraniu pierwszej płyty.

Główną nagrodę konkursu Agnieszka zdobyła również na Festiwalu Piosenkarzy Dziecięcych im. Henryka Morisa, który organizowany był w Kielcach pod koniec ubiegłego roku. Jako dobrze zapowiadająca się młoda wokalistka, Agnieszka została z kolei dostrzeżona na Międzynarodowym Festiwalu Discovery w Warnie (Bułgaria).

Młoda piosenkarka wiele razy uczestniczyła w akcjach wojewody Grzegorza Banasia. Wystąpiła już podczas imprezy z okazji Dni Ziemi sukcesów Kielcach oraz na podsumowaniu akcji wojewody „Rośnijmy Zdrowo”.

Pasma sukcesów przeplatane są nauką w szkole. Agnieszka, pomimo wielu zajęć związanych ze śpiewaniem, nie zaniedbuje obowiązków uczniowskich i stara się jak najlepiej uczyć. W przyszłym roku szkolnym czeka ją matura i to na razie jest dla niej najważniejsze.

Poznaj świętokrzyskie zakątki

Końskie



Najstarsze ślady osadnictwa na terenie Końskich pochodzą z XI wieku, pierwsze źródła pisane datowane są na XII wiek, kiedy to miejscowość stała się głównym ośrodkiem rozległych dóbr możnego rodu Odrowążów. Około 1220 roku biskup krakowski Iwo Odrowąż ustanowił w Końskich parafię i zbudował kościół p.w. Św. Mikołaja, który istniał do końca XV wieku. Końskie stały się ośrodkiem życia religijnego, a była to najwcześniej założona na tym terenie parafia obok podobnej w Odrowążu. W latach 1492 -1520 wybudowano nową murowaną świątynię (na fotografii obok), w stylu późnogotyckim.

W połowie XVI wieku obszar konecki odgrywał kluczową rolę w polskim hutnictwie żelaza. Funkcjonowało tu 320 fabryk żelaza, wokół samych Końskich działało ponad 40 kuźnic.

W połowie XVII wieku Końskie wraz z okolicą przeszły w posiadanie rodziny Małachowskich. Najwybitniejszą postacią tego rodu był bez wątpienia Jan – kanclerz wielki koronny. W roku 1729 nadał przywileje mieszkańcom Końskich, a 30 grudnia 1748 roku, dzięki jego staraniom, król August III Sas nadał Końskim przywilej lokacyjny, po czym nastąpiła oficjalna lokacja miasta na prawie magdeburskim.

W XVIII wieku na tych terenach rozwinęło się nowoczesne zagłębie metalurgiczne. Wytop żelaza oparty był wtedy na procesach wielkopieczowych. W tym okresie przypadł największy rozwój Końskich. W początkach XIX wieku Stanisław Staszic nakreślił ambitne plany rozwoju przemysłu. Wykorzystał wody rzeki Czarnej i Kamiennej do produkcji energii napędzającej urządzenia. Nie ominęły Końskich działania wojenne - już w pierwszych dniach II wojny światowej miały tu miejsce bombardowania przynoszące śmierć wielu konecczanom. Rejon miasta i jego okolic stał się ośrodkiem ożywionego ruchu partyzanckiego. Działał tu pierwszy oddział legendarnego majora Henryka Dobrzańskiego „Hubala”.

Warto przeczytać

Siła rozumu



Tym razem pragnę Państwu polecić książkę, na którą natknąłem się, kiedy podczas zakupów odwiedzałem salonik z prasą. Uwagę moją przyciągnął inny klient sklepu, który właśnie przeglądał tę książkę. Z ciekawości spojrzałem na tytuł i nazwisko autora, a kiedy okazało się, że to publikacja Oriany Fallaci, postanowiłem natychmiast wzbogacić swoją domową bibliotekę o ten tytuł.

Oriana Fallaci była florentynką mieszkającą w Nowym Jorku. Należała do najbardziej znanych na Zachodzie Włochów, a wręczając jej doktorat honoris causa w dziedzinie literatury, dziekan Columbia College w Chicago nazwał ją „jednym z najpoczytniejszych i najbardziej uwielbianych autorów na świecie”. O książce „Siła rozumu”, która ukazała się przed trzema laty, sama mówiła „napisać ją było moja powinnością”.

Geneza „Siły rozumu” jest równie zaskakująca, jak treść. Oriana Fallaci chciała jedynie napisać post-

scriptum zatytułowane „Dwa lata później”, czyli krótkie uzupełnienie do trzydziestego wydania jej poprzedniego bestselleru „Wściekłości i dumy”, lecz gdy skończyła pracę, spostrzegła, że napisała drugą książkę.

Fallaci wyszła tym razem od barbarzyńskich napaści oraz gróźb śmierci, na które wystawiła ją „Wściekłość i duma”, a identyfikując się z Mistrzem Cecco, głównym bohaterem powieści spalonym żywcem przez inkwizycję za swoją książkę w roku 1328, ukazała nam się jako Mistrzyni Cecca, zatwardziała i niepoprawna heretyczka, którą siedem stuleci później spotyka ten sam los.

„Siła rozumu” to pean na cześć rozsądku i prawdy. W książce znajdą Państwo niewyczerpane bogactwo faktów i przemyśleń, także w odniesieniach o charakterze osobistym. Znajdzie się w niej również miejsce na niebywałą dojrzałość sądów i strony tchnące nieodpartym humorem. Lecz przede wszystkim Czytelnik znajdzie w niej odwagę i szlachetność duszy, których tak bardzo nam dziś potrzeba.

Grzegorz Banaś
Wojewoda Świętokrzyski

Moje wyprawy z obiektywem

Rzeźbiarski plener



Wakacje to okres wielu ciekawych inicjatyw, na które nie ma czasu w innych miesiącach. Takim unikalnym pomysłem okazał się plener rzeźbiarski zorganizowany przez władze samorządowe Kunowa w zabytkowym Nietulisku. Było to jednocześnie nawiązanie do bogatych i długich tradycji kamieniarskich w rejonie Kunowa. W efekcie teren starej, napędzanej kiedyś siłą wody walcowni, pamiętającej czasy staszicowskie, wzbogacił się o wiele ciekawych prac, pokazujących jak wielkie możliwości drzeźmią w kamiennych bryłach. Artyści uczestniczący w plenerze podkreślali szczególną atmosferę miejsca i wspaniałe otoczenie potęgujące wymowę ich dzieł. Wiele prac znalazło odbiorców i będą one wkrótce upiększać skwery i place naszych miast i parków. Niektóre nadal pozostają do dyspozycji! Myślę, że możliwość obserwowania, jak powstają rzeźby w kamieniu, stała się dodatkową atrakcją dla wszystkich, którzy zawitali do Nietuliska w tym czasie. A że i ja tam byłem, więc i kilka zdjęć zrobiłem. Mam nadzieję, że w ten sposób plener ten zainteresował również i Państwa. Organizatorzy zapraszają ponownie wszystkich do Nietuliska za rok.

Lech Janiszewski
Wicewojewoda Świętokrzyski

Co, gdzie, kiedy?

Brukowisko – przegląd teatrów ulicznych i plenerowych
4 października
miejsce: Baza Zbozowa, Kielce
informacje: www.bazazbozowa.wici.info

Kielce Street Fashion
5 października
miejsce: Targi Kielce, ul. Zakładowa 1
informacje: 041 365 12 22

Podczas imprezy swoje produkty zaprezentują firmy odzieżowe, producentów obuwia, dodatków, biżuterii, którzy kreują modę uliczną, młodzieżową i klubową. Patronat honorowy nad imprezą objęli Wojewoda Świętokrzyski oraz Prezydent Miasta Kielce

„Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny”
8 października
miejsce: Szkoła Podstawowa w Bilczy
informacje: 041 342 12 44

W ramach II edycji akcji „Zawsze widoczny, zawsze bezpieczny” wojewoda Grzegorz Banaś spotka się z uczniami szkoły, którym wręczy światełka odblaskowe. Policjanci z „drogówki” zaprezentują film szkoleniowy na temat bezpiecznego poruszania się po drogach oraz przypomną dzieciom zasady ruchu drogowego. Na przejściu dla pieszych w pobliżu szkoły wojewoda wspólnie z dziećmi i policjantami będzie kontrolował kierowców i apelował o rozważną jazdę.

„Najlepsza wakacyjna akcja sportowa dla dzieci i młodzieży”
Finał konkursu ogłoszonego przez Wojewódzki Zespół ds. Sportu działający przy Wojewodzie Świętokrzyskim.
10 października
miejsce: Wojewódzki Dom Kultury w Kielcach
informacje: 041 342 14 17

„Potrzebuję rodziców od zaraz”
12 października
miejsce: Galeria Echo w Kielcach
informacje: 041 342 12 44

Kolejna edycja akcji wojewody świętokrzyskiego Grzegorza Banasia, która ma na celu propagowanie zakładania rodzin zastępczych dla dzieci z domów dziecka. Podczas happeningu w Galerii Echo osoby pragnące zostać rodziną zastępczą będą mogły porozmawiać ze specjalistami z placówek opiekuńczych. 15 października w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim odbędzie się konferencja na temat rodzicielstwa zastępczego.

Przepisy kulinarne



Prezentujemy kolejne przepisy przygotowane na ogłoszony przez wojewodę konkurs „Świętokrzyska potrawa świąteczna”.

Kapusta z fasolą po korczyńsku

Składniki: 2 kg kiszzonej kapusty, 0,5 kg fasoli „Piękny Jaś Korczyński”, 1 szklanka oleju, 4 cebule średniej wielkości, kilka suszonych grzybów, kminek, sól, pieprz ziołowy.

Sposób przygotowania: Fasolę i grzyby moczymy na noc. Kapustę płuczemy i gotujemy w wodzie wraz z grzybami i szczyptą kminku. W osobnym naczyniu gotujemy fasolę. Po ugotowaniu odkładamy jedną czwartą, a resztę tłuczemy drewnianą łyżką. Kapustę odcedzamy i mieszamy z fasolą. Cebulę pokrojoną w kostkę podsmażamy na złoty kolor. Dodajemy do kapusty i mieszamy. Przyprawiamy pieprzem ziołowym, solą i dużą ilością kminku. Można ją okrasić skwarkami z usmażonego boczku, jak również dodajemy trochę całej fasoli dla podniesienia walorów estetycznych i smakowych.

Pierogi z farszem fasolowym i grzybami

Składniki na ciasto: 40 dag mąki pszennej, 1 żółtko, 2 łyżki stopionej margaryny, sól, około pół szklanki letniej przegotowanej wody.

Składniki na farsz: 40 dag fasoli „Piękny Jaś Korczyński”, 30 dag suszonych grzybów, 3-4 łyżki tłuszczu, 2 cebule, sól, pieprz do smaku.

Sposób przygotowania:

Farsz: fasolę wypłukać i namoczyć w 1 litrze wody przez kilkanaście godzin. Po namoczeniu gotować w tej samej wodzie, w której się moczyła, osolić, odcedzić. Grzyby namoczyć, ugotować i odcedzić. Następnie drobno pokroić, wymieszać ze zmieloną fasolą. Cebulę obrać, umyć, drobno posiekać, zeszklić na oleju. Dać do przygotowanego farszu grzybowo-fasolowego. Doprawić do smaku solą i pieprzem.

Ciasto: na stolnicę przesiać mąkę, zrobić w niej dołek, wbić żółtko, wlać margarynę, a następnie posolić i wyrobić ciasto, dolewając wodę. Gładkie, elastyczne ciasto zawinąć w ściereczkę i zostawić na kilka minut, aby „odpoczęło”. Następnie rozwałkować je na placki grubości około 3 mm, z których wykrawać szklanką koła. Do każdego nałożyć po łyżce przygotowanego wcześniej farszu i dokładnie zlepić.

Pierogi wrzucać partiami na osolony wrzątek i gotować do wypłynięcia, podawać polane masłem lub podsmażoną na oleju cebulką.

Przepisy przygotowała p. Danuta Kostka z gm. Nowy Korczyn.